



## Resume of **PATRICK LAU**

[dongruico@gmail.com](mailto:dongruico@gmail.com)

**Chinese Name** Liu Yuan

**Address** No.818 Shengtai St. , Changchun, China

**Nationality** P. R. China

**Date of birth** March 15, 1963

**Mobile phone** 86-13086866380

**Email address** [dongruico@gmail.com](mailto:dongruico@gmail.com)

**Proz ID:** [www.proz.com/translator/1595761](http://www.proz.com/translator/1595761)

**SKYPE** nadico2

### **Educational Background**

- Bachelor of economics
- Studied in International trade college, Jilin financial and economic university.  
from 1980~1984

### **Professional Qualification**

Senior Economic engineer

### **CAT tools**

SDL Trados Studio2015 2015

Memoq 2015

**Language pairs:** English<>Chinese (Simplified/Traditional)

### **Working Experience**

I am a freelance translator for full time, I provide translation , proofreading, subtitling, voice over etc. services. my translation experience is more than 20 years.

My clients are mainly in USA, UK, Japan, India and so on.

Fields include: Advertising/Business/Finance/Economics /Engineering/Entertainment/Fine Arts/Information Technology (IT)/Telecommunications /Law/Music/Political Science/Social Science

/ Software/Sports /Technical/Travel/Tourism/Video Games/Web Content/Games etc.